

Kolinto Hōsu

Chéngan

1 Góa sī Páulô, hōng SiōngChú ê chí ì chiâⁿchò Kitok Iésu ê sùtô. Góa kah hiaⁿtī Tímótheh siá phoe hō tī Kolinto SiōngChú ê kàuhōe kah choân Akhaiah sôu ê sîntô. 2 Goân lán ê ThiⁿPē SiōngChú kah Chú Iésu Kitok, siúⁿsù lín intián kah pēngan!

Páulô Kámsiā SiōngChú

3 Lán tiòh oló lán ê Chú Iésu Kitok ê Pē SiōngChú! I sī jīnchū ê ThiⁿPē, mā sī siúⁿsù itchhè anùi ê SiōngChú. 4 Tī lán itchhè ê hoānlān tiong, SiōngChú anùi lán, thang hō lán mā ē tàng ēng I tùi lán ê anùi lâi anùi hiahê tú tiòh hoānlān ê lâng. 5 Inūi tng lán kenglèk jú chē Kitok só kenglèk ê khóilān ê sī, lán mā ē thongkòe Kitok tit tiòh jú tōa ê anùi. 6 Goán nā tú tiòh hoānlān, sī ūi tiòh beh hō lín tit tiòh anùi kah chínkiù; goán nā tit tiòh anùi, mā sī ūi tiòh beh hō lín tit tiòh anùi, thang ū khùilát lâi jímsiū kah goán kángkhoán ê khóilān. 7 Goán tùi lín ê òngbāng bē iôtāng, inūi goán chai, lín kah goán chòhóe tâng siūkhó, lín mā ē kah goán chòhóe tâng siū anùi.

8 Hiaⁿtī chí mōe, goán ài lín chai goán tī Asia tēkhu só tú tiòh ê hoānlān; goán só taⁿ ê tàⁿ huiông tâng, tâng kah taⁿ bēkhí, sīmchì liân oah lóh khi ê òngbāng to bô. 9 Goán khaksit kámkak kakī íkeng hō lâng phòⁿ síhêng. Chóng sī, che sī beh hō goán bô koh óakhò kakī, chíu óakhò Hit Ūi hō sílàng kohoáh ê SiōngChú. 10 SiōngChú íkeng kiù goán thoatlī hitê khóphàⁿ ê síbông, chionglái mā ē koh kiù goán; goán khaksin I chionglái ē koh kèsiók kiù goán. 11 Lín mā tiòh kèsiók thè goán kító lâi pangchān goán. Anne, tòh ū chin chē lâng ūi goán kító, hō goán tit tiòh insù, mā ē ū chin chē lâng ūi tiòh goán só tit tiòh ê insù lâi kámsiā

哥林多後書

請安

1 我是保羅，奉上主 ê 旨意成做基督耶穌 ê 使徒。我 kah 兄弟提摩太寫 phoe hō tī 哥林多上主 ê 教會 kah 全亞該亞所有 ê 信徒。2 願咱 ê 天父上主 kah 主耶穌基督，賞賜 lín 恩典 kah 平安！

保羅感謝上主

3 咱 tiòh oló 咱 ê 主耶穌基督 ê 父上主！祂是仁慈 ê 天父，mā 是賞賜一切安慰 ê 上主。4 Tī 咱一切 ê 患難中，上主安慰咱，thang hō 咱 mā ē tàng 用祂對咱 ê 安慰來安慰 hiahê tú tiòh 患難 ê 人。5 因為當咱經歷 jú chē 基督所經歷 ê 苦難 ê 時，咱 mā ē 通過基督得 tiòh jú 大 ê 安慰。6 阮若 tú tiòh 患難，是為 tiòh beh hō lín 得 tiòh 安慰 kah 拯救；阮若得 tiòh 安慰，mā 是為 tiòh beh hō lín 得 tiòh 安慰，thang 有氣力來忍受 kah 阮仝款 ê 苦難。7 阮對 lín ê òng 望 bē 搖動，因為阮知，lín kah 阮做伙同受苦，lín mā ē kah 阮做伙同受安慰。

8 兄弟姊妹，阮 ài lín 知阮 tī 亞西亞地區所 tú tiòh ê 患難；阮所擔 ê 擔非常重，重 kah 擔 bē 起，甚至連活落去 ê òng 望 to 無。9 阮確實感覺 kakī 已經 hō 人判死刑。總是，這是 beh hō 阮無 koh óa 靠 kakī，只有 óa 靠 hit 位 hō 死人 koh 活 ê 上主。10 上主已經救阮脫離 hitê 可怕 ê 死亡，將來 mā ē koh 救阮；阮確信祂將來 ē koh 繼續救阮。11 Lín mā tiòh 繼續替阮祈禱來幫贊阮。Anne，tòh 有真 chē 人為阮祈禱，hō 阮得 tiòh 恩賜，mā ē 有真 chē 人為 tiòh 阮所得 tiòh ê 恩賜來感謝上主。

Páulô Soatbêng I Káipiàn Kèōe

12 Goán só khoakháu ê sī, goán ê liōngsim chêngbêng goán tī sèkan teh kiáⁿtáh lóng sī chiàu SiōngChú ê sèngkiat kah sêngsít, m̄ sī óakhò lāng ê tìhūi, khiok sī óakhò SiōngChú ê intián; goán tùi thāi lín koh khah sī áne. 13 Goán siá hō lín ê lóng sī lín ē tàng thák, koh ē tàng liáukái ê. Góa òngbāng lín ē tàng oânchoân liáukái, inūi lín íkeng tùi goán ū pōhūn liáukái. 14 Áne, tī lán ê Chú lésu chàilím ê jít, lín ē chiáⁿchò goán ê khoakháu, goán mā ē chiáⁿchò lín ê khoakháu.

15 Inūi ū chitê khaksìn, góa chiah koattēng beh seng khi hóngbūn lín, hō lín thang koh chít pái tit tiòh chiokhok. 16 Góa kèōe khi Maketóniah ê sī seng kengkòe lín hia, trǎglái ê sī mā ē tùi lín hia kengkòe, thang hō lín sàng góa chhuthoat khi lúthài. 17 Góa chitê kèōe kám sī chhìnchháit tēng ê? Kám sī chhut tī kakī chūsu ê tōngki, liâmpiⁿ kóng, "sī", koh liâmpiⁿ kóng, "M̄ sī."? 18 SiōngChú sī sìn sít ê, goán tùi lín kóng ê òe mā m̄ sī liâmpiⁿ "sī", koh liâmpiⁿ "m̄ sī". 19 Inūi Siláh, Tímótheh kah góa só thoân hō lín ê Hit Ūi SiōngChú ê Kiáⁿ lésu Kitok, I pēng m̄ sī liâmpiⁿ "sī", koh liâmpiⁿ "m̄ sī"; tī lésu Kitok nih, kantaⁿ ū "sī". 20 SiōngChú itchhè ê èngún tī lésu Kitok nih lóng chiáⁿchò "sī", sói, lán thongkòe I kóng, "Amen", lâi êngkng SiōngChú. 21 Hit Ūi hō goán kah lín lâi kah Kitok kiatliân ê sī SiōngChú, j̄ichhiáⁿ sī SiōngChú púnsin kóngsoán lán chiáⁿchò I ê chúbîn. 22 I mā ká lán khap ìn chò kìhō, koh siúⁿsù Sènglêng tī lán ê simlâi chò tampó.

23 Góa tó sèⁿmiā teh hokiū SiōngChú ūi góa chò kiànchêng, góa sī ūi lín siatsióng chiah bô khi Kolínto. 24 Goán m̄ sī beh kiōngchè lín tiòh sìn siáⁿmih, tiántò sī beh chò lín ê tângkang, thang hō lín hoaⁿhí, inūi lín tī sèngióng siōng íkeng ū khiā chāi.

保羅說明伊改變計畫

12 阮所誇口 ê 是：阮 ê 良心證明阮 tī 世間 teh 行踏 lóng 是照上主 ê 聖潔 kah 誠實，m̄ 是 óa 靠人 ê 智慧，卻是 óa 靠上主 ê 恩典；阮對待 lín koh khah 是 áne。13 阮寫 hō lín ê lóng 是 lín ē tàng 讀，koh ē tàng 了解 ê。我 òng 望 lín ē tàng 完全了解，因為 lín 已經對阮有部分了解。14 Áne，tī 咱 ê 主耶穌再臨 ê 日，lín ē 成做阮 ê 誇口，阮 mā ē 成做 lín ê 誇口。

15 因為有 chitê 確信，我 chiah 決定 beh 先去訪問 lín，hō lín thang koh 一 pái 得 tiòh 祝福。16 我計畫去馬其頓 ê 時先經過 lín hia，trǎglái ê 時 mā ē tùi lín hia 經過，thang hō lín 送我出發去猶太。17 我 chitê 計畫 kám 是 chhìnchháit 定 ê? Kám 是出 tī kakī 自私 ê 動機，liâmpiⁿ 講：「是」，koh liâmpiⁿ 講：「M̄ 是。」? 18 上主是信實 ê，阮對 lín 講 ê 話 mā m̄ 是 liâmpiⁿ 「是」，koh liâmpiⁿ 「m̄ 是」。19 因為西拉、提摩太 kah 我所傳 hō lín ê hit 位上主 ê Kiáⁿ 耶穌基督，祂並 m̄ 是 liâmpiⁿ 「是」，koh liâmpiⁿ 「m̄ 是」；tī 耶穌基督裡，kantaⁿ 有 「是」。20 上主一切 ê 應允 tī 耶穌基督裡 lóng 成做 「是」，所以，咱通過祂講：「阿們」，來榮光上主。21 Hit 位 hō 阮 kah lín 來 kah 基督結連 ê 是上主，而且是上主本身揀選咱成做祂 ê 子民。22 祂 mā ká 咱蓋印做記號，koh 賞賜聖靈 tī 咱 ê 心內做擔保。

23 我賭性命 teh 呼求上主為我做見證，我是為 lín 設想 chiah 無去哥林多。24 阮 m̄ 是 beh 強制 lín tiòh 信啥物，顛倒是 beh 做 lín ê 同工，thang hō lín 歡喜，因為 lín tī 信仰上已經有 khiā 在。